



1.0 OPIS IZDELKA

Razpoložljive velikosti

- 2 – 12"/DN50 – DN300

Material cevi

- Zasnovano izključno za uporabo s cevmi iz nerjavnega jekla 1.4301/1.4307 (304/304L) ali 1.4401/1.4404 (316/316L) v skladu z EN 10217-7 ali KS D 3576.

Maks. obratovalni tlak

- Omogoča uporabo pri tlakih od popolnega vakuumu (29.9 in Hg/760 mm Hg) do 232 psi/1600 kPa/16 bar.
- Obratovalni tlak je odvisen od debeline stene in velikosti cevi; glejte poglavje [5.0 – Zmogljivost](#).

Razpon obratovalne temperature

- Odvisno od izbranega tesnila v skladu s [poglavjem 3.0](#).

Uporaba

- Zagotavlja togi cevni spoj.
- Spaja cevi iz nerjavnega jekla po EN 10217-7 ali KS D 3576 ter fitege, ventile in dodatno opremo Victaulic StrengThin™ 100.
- Če je potrebna gibkost sistema, glejte [publikacijo 31.08: Victaulic – prilagajanje toplotnemu raztezanju cevovodov](#) pri cevovodnih sistemih StrengThin™ 100 za tankostenske cevi iz nerjavnega jekla.

Priprava cevi

- Fitingi so namenjeni izključno za uporabo s spojkami, ventili, dodatno opremo in cevmi, ki imajo konce oblikovane z utornim profilom Victaulic StrengThin™ 100 (glejte [poglavje 7.0 – Priročniki in navodila](#)).

OPOMBA

- Premazi na notranjih površinah, vključno z naležnimi površinami za vijake, pri Victaulic spojkah z utorom in vijačnih spojkah za gladke konce cevi ne smejo presegati debeline 0.010"/0,25 mm.

2.0 CERTIFIKATI/SEZNAM ODOBRITEV



EN 10311
CPR (EU)
št. 305/2011



BS EN 10311
CPR (UK)
2019 št. 465

Izdelek je bil izdelan pri družbi Victaulic in/ali certificiranih dobaviteljih v skladu s standardom ISO 9001. Za certifikate za pitno vodo za posameznem materiale tesnil glejte [poglavje 3.0](#).

GLEDE NAMESTITVE IZDELKOV, VZDRŽEVANJA ALI PODPORE SE VEDNO SKLICUJE NA OBVESTILA NA KONCU TEGA DOKUMENTA.

3.0 SPECIFIKACIJE – MATERIAL

Ohišje: Nodularna litina v skladu s standardom ASTM A536, razred 65 – 45 – 12; EN 1563, razred EN-GJS-450-10; in ISO 1083, razred JS/450 – 10/S.

Premaz ohišja: (opredeliti izbiro)

- ☐ Standardno: Vroče pocinkano v skladu z ASTM A123.
- ☐ Izbirno: Oranžen premaz.
- ☐ Izbirno: Premaz modri cink; atmosferska korozivnost, kategorija C4 v skladu z ISO 12944¹.

¹ Ta premaz je na voljo samo pri spojkah v zakonitih in metričnih velikostih; pri spojkah velikosti JIS ni na voljo.

Tesnilo: (opredeliti izbiro²)

☐ **Razred «EF» EPDM**

EPDM (barvna oznaka zeleni «X»). Temperaturno območje –30 °F do +230 °F / –34 °C do +110 °C. Primerno za uporabo s toplo in hladno vodo znotraj navedenega temperaturnega območja ter z različnimi razredčenimi kislinami, zrakom brez olja in številnimi kemičnimi sistemi. Material, odobren v skladu z DVGW W 270, KTW 1.3.13 in EN 681-1, tip WA za uporabo s hladno pitno vodo in tip WB za toplo pitno vodo. NI PRIMERNO ZA UPORABO V NAFTNIH ALI PARNIH SISTEMIH.

☐ **Razred «EHP» EPDM**

EPDM (barvna oznaka z rdečo in zeleno črto). Temperaturno območje: od –30 °F do +250 °F / od –34 °C do +121 °C. Lahko se določi za uporabo v sistemih s toplo vodo znotraj navedenega temperaturnega območja. NI PRIMERNO ZA UPORABO V NAFTNIMI SISTEMIH.

☐ **Nitril razreda «T»**

Nitril (oranžna črna barvna oznaka). Temperaturno območje –20 °F do +180 °F / –29 °C do +82 °C. Lahko se določi za uporabo z naftnimi proizvodi, ogljikovodiki, zrakom z oljnimi hlapi ter rastlinskimi in mineralnimi olji znotraj navedenega temperaturnega območja; ni skladno za vroč in suh zrak nad +140 °F / +60 °C ter vodo nad +150 °F / +66 °C. NI ZDRUŽLJIVO ZA UPORABO V SISTEMIH ZA TOPLO VODO ALI PARO.

☐ **Razred «EW» EPDM**

EPDM (barvna koda zeleni W). Temperaturno območje –30 °F do +230 °F / –34 °C do +110 °C. Primerno za uporabo s toplo vodo znotraj navedenega temperaturnega območja ter z različnimi razredčenimi kislinami, zrakom brez olja in številnimi kemičnimi sistemi. Material, odobren v skladu z BS 6920 WRAS za hladno in toplo pitno vodo do +149 °F / +65 °C. NI PRIMERNO ZA UPORABO V NAFTNIH IN PARNIH SISTEMIH.

² Navedene uporabe so zgolj splošna priporočila. Upoštevajte, da ta tesnila niso združljiva z vsemi vrstami uporabe. Za posebna navodila o uporabi tesnil in seznam vrst uporabe, ki niso združljive, je treba vedno upoštevati najnovejši [priročnik Victaulic o tesnilih](#).

Vijaki/matice: (opredeliti izbiro)

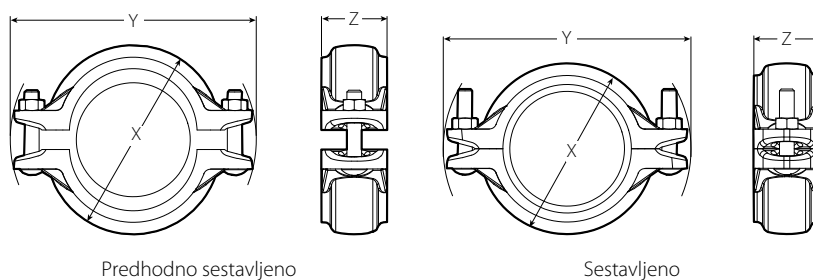
- ☐ Standardno: Vijaki z ovalnim vratom iz ogljikovega jekla, ki izpolnjujejo zahteve glede mehanskih lastnosti po ISO 898-1, razred 9.8 (M10 – M16) in razred 8.8 (M20 in več). Ojačena šestkotne matice iz ogljikovega jekla, ki izpolnjujejo zahteve glede mehanskih lastnosti po ASTM A563M, razred 9 (metrične šestkotne matice). Tirnični vijaki in ojačene šestkrobnice so elektrolitsko pocinkani v skladu z ASTM B633 Fe/Zn 5, končna obdelava tipa III (metrično).
- ☐ Izbirno: Vijaki z ovalnim vratom iz nerjavnega jekla, ki izpolnjujejo zahteve glede mehanskih lastnosti po ASTM F593, skupina 2 (nerjavno jeklo 316), stanje CW. Ojačena matice iz nerjavnega jekla, ki izpolnjujejo zahteve glede mehanskih lastnosti po ASTM F594, skupina 2 (nerjavno jeklo 316), stanje CW. Vijaki in matice imajo premaz za zmanjšanje zagrizanja.

Podložke: Podložke iz kaljenega jekla, skladne s standardom ISO 7089/DIN125³.

³ Na voljo samo pri galvaniziranih ali oranžno emajliranih spojkah velikosti 6 – 12"/DN150 – DN300 ter pri spojkah z modrim cinkovim premazom velikosti 2 – 12"/DN50 – DN300.

4.0 MERE

Toga spojka Style E497 za cevi iz nerjavnega jekla



Velikost		Ločitev cevnega konca	Vijak/matica		Mere						Teža
Nazivno palcev DN	Dejanski zunanji premer palcev mm	Dovoljeno palcev mm	Kol.	Velikost mm	Stanje predhodno sestavljeno (Installation-Ready™)			Stanje sestavljeno			Približno (vsak) lb kg
					X palcev mm	Y palcev mm	Z palcev mm	X palcev mm	Y palcev mm	Z palcev mm	
2 DN50	2.375 60,3	0.25 6,4	2	M10 × 64	4.00 102	5.13 130	2.25 57	3.63 92	5.00 127	2.25 57	2.6 1,2
DN65	3.000 76,1	0.25 6,4	2	M10 × 64	4.63 118	6.25 159	2.25 57	4.25 108	6.13 156	2.25 57	2.9 1,3
3 DN80	3.500 88,9	0.25 6,4	2	M10 × 64	5.25 133	6.63 168	2.25 57	4.75 121	6.50 165	2.25 57	3.1 1,4
4 DN100	4.500 114,3	0.25 6,4	2	M10 × 64	6.50 165	8.13 207	2.25 57	6.00 152	8.00 203	2.25 57	4.3 2,0
DN125	5.500 139,7	0.25 6,4	2	M12 × 83	7.75 197	9.25 235	2.28 58	7.13 181	9.13 232	2.28 58	6.0 2,7
150A ⁴	165,2	0.25 6,4	2	M12 × 83	8.21 209	10.66 271	2.28 58	8.00 203	10.58 269	2.28 58	7.0 3,2
6 DN150	6.625 168,3	0.25 6,4	2	M12 × 83	8.75 222	10.36 263	2.28 58	8.25 210	10.25 260	2.28 58	7.1 3,2
200A ⁴	216,3	0.36 9,1	2	M16 × 108	10.93 278	13.66 347	2.92 74	10.30 262	13.52 343	2.92 74	12.0 5,5
8 DN200	8.625 219,1	0.36 9,1	2	M16 × 108	13.50 343	15.00 381	2.92 74	10.22 260	13.26 337	2.92 74	12.1 5,5
10 DN250	10.750 273,0	0.36 9,1	2	M22 × 165	17.88 454	19.00 483	2.88 73	12.50 318	17.00 432	2.88 73	22.0 10,0
12 DN300	12.750 323,9	0.36 9,1	2	M22 × 165	19.88 505	20.60 523	2.88 73	15.00 381	18.75 476	2.88 73	27.6 12,5

⁴ Velikost po japonskem industrijskem standardu (JIS)

OPOMBE

- Prikazana dovoljena mera razmika med koncema cevi je namenjena izključno za potrebe načrtovanja razporeditve sistema. Toge spojke Style E497 štejejo za toge povezave in ne omogočajo raztezanja/krčenja ali kotnega premika cevovodnega sistema. Za informacije o torzijski odpornosti se obrnite na družbo Victaulic.
- OPOZORILO: Pred nameščanjem, odstranjevanjem, prilagajanjem ali vzdrževanjem izdelkov za cevovode Victaulic morate zagotoviti, da cevovodni sistem ni pod tlakom ter ga izprazniti.

5.0 ZMOGLJIVOST

Toga spojka Style E497 za cevi iz nerjavnega jekla

Nazivna velikost palcev DN	Dejanski zunanji premer palcev mm	Maks. obratovalni tlak spoja					
		10 bar / 145 psi			16 bar / 232 psi		
		Debelina stene cevi		Maks. dovoljena končna obremenitev lb N	Debelina stene cevi		Maks. dovoljena končna obremenitev lb N
		Min. palcev mm	Maks. palcev mm		Min. palcev mm	Maks. palcev mm	
2 DN50	2.375 60,3	–	–	–	0.106 2,7	0.063 1,6	1025 4570
DN65	3.000 76,1	–	–	–	0.106 2,7	0.063 1,6	1640 7295
3 DN80	3.500 88,9	–	–	–	0.106 2,7	0.063 1,6	2230 9925
4 DN100	4.500 114,3	–	–	–	0.106 2,7	0.063 1,6	3690 16410
DN125	5.500 139,7	–	–	–	0.106 2,7	0.063 1,6	5510 24515
150A ⁴	165,2	–	–	–	0.106 2,7	0.063 1,6	7695 34255
6 DN150	6.625 168,3	–	–	–	0.106 2,7	0.063 1,6	7995 35570
200A ⁴	216,3	0.114 2,9	0.079 2,0	8255 36735	0.177 4,5	0.118 3,0	13210 58790
8 DN200	8.625 219,1	0.114 2,9	0.079 2,0	8470 37680	0.177 4,5	0.118 3,0	12800 56935
10 DN250	10.750 273,0	0.114 2,9	0.079 2,0	13160 58540	0.177 4,5	0.118 3,0	20140 89595
12 DN300	12.750 323,9	0.114 2,9	0.079 2,0	18510 82350	0.177 4,5	0.118 3,0	28530 126925

⁴ Velikost po japonskem industrijskem standardu (JIS)

OPOMBE

- Obratovalni tlak in končna obremenitev sta skupni vrednosti, ki vključujeta vse notranje in zunanje obremenitve ter temeljita na cevi iz nerjavnega jekla, z utorom, valjanjem z valji Victaulic® v skladu s specifikacijami družbe Victaulic. Uporabiti je treba komplete valjev za izdelavo utora s profilom utora z lastnim imenom Victaulic StrengThin™ 100. Za informacije o učinkovitosti pri drugih ceveh in za dodatne informacije v zvezi z orodji se obrnite na družbo Victaulic. Glejte [publikacijo 17.01](#): Za več informacij o pripravi cevi iz nerjavnega jekla za uporabo z izdelki Victaulic glejte dokument «Victaulic Priprava cevi za uporabo izdelkov Victaulic na ceveh iz nerjavnega jekla». Glejte [publikacijo 25.13](#): Specifikacije valjanega utora Victaulic® StrengThin™ 100
- OPOZORILO: SAMO ZA ENKRATNI PRESKUS NA TERENU se lahko največji delovni tlak spoja poveča na 1 ½-kratnik prikazanih vrednosti.

6.0 OBVESTILA

⚠ OPOZORILO



- Pred nameščanjem, odstranjevanjem, prilagoditvijo ali vzdrževanjem izdelkov za cevovode Victaulic morate prebrati in razumeti csa navodila.
- Pred namestitvijo, odstranitvijo, nastavitvijo ali vzdrževanjem katerih koli izdelkov Victaulic vedno preverite, da cevovodni sistem ni pod tlakom in da je izprazen.
- Uporabljajte varnostna očala, čelado in delovne čevlje.

Če ne boste upoštevali teh navodil, lahko pride do materialne škode, resne telesne poškodbe ali smrti.

7.0 PRIROČNIKI IN NAVODILA

[05.01: Priročnik Victaulic® o tesnilih](#)

[17.01: Priprava cevi Victaulic za cevi iz nerjavnega jekla 304/316](#)

[25.13: Specifikacije profilnega utora Victaulic StrengThin™ 100](#)

[31.04: Sistem Victaulic StrengThin™ 100 – fitingi za cev iz nerjavnega jekla](#)

[31.07: Sistem Victaulic StrengThin™ 100 – raztezni spoj Style E155](#)

[31.08: Victaulic – prilagajanje toplotnemu raztezanju cevovodov pri cevovodnih sistemih StrengThin™ 100 za tankostenske cevi iz nerjavnega jekla.](#)

[I-E497: Navodila za namestitev spojke Victaulic Style E497 na terenu](#)

[I-KONČNA KAPA: Varnostna navodila za namestitev končnih kap Victaulic](#)

[I-IMPACT: Smernice Victaulic za uporabo udarnega orodja](#)

Odgovornost uporabnika za izbiro izdelka in primernost

Vsak uporabnik je odgovoren za odločitev o primernosti Victaulic izdelkov za specifično končno rabo v skladu z industrijskimi standardi in projektnimi specifikacijami kot tudi z navodili za zagotavljanje ustreznega delovanja, vzdrževanja, varnosti ter z opozorili podjetja Victaulic. Nič v tem ali katerikoli drugem dokumentu bodisi katerikoli ustno priporočilo, nasvet ali mnenje kateregakoli zaposlenega podjetja Victaulic ne sme veljati kot morebitna sprememba, variacija, nadomestek ali opustitev standardnih pogojev prodaje, navodil za inštalacijo ali te omejitve odgovornosti podjetja Victaulic.

Namestitev

[Pri namestitvi je treba vedno upoštevati](#) navodila v priročniku Victaulic za namestitev ali navodila za namestitev izdelka, ki ga nameščate. Vsaka pošiljka izdelkov Victaulic vključuje priročnike z vsemi navodili in podatki za namestitev in montažo, ki so na voljo tudi v formatu PDF na naši spletni strani victaulic.com.

Garancija

Glejte poglavje Garancija v trenutno veljavnem ceniku ali pa se za podrobnosti obrnite na družbo Victaulic.

Intellectualna lastnina

Nobena izjava v tem dokumentu v zvezi z morebitno ali predlagano rabo kateregakoli materiala, izdelka, storitve ali modela ni namenjena ali oblikovana z namenom, da bi zagotovila licenco v okviru kateregakoli patenta ali druge intelektualne lastnine podjetja Victaulic ali katerekoli od njegovih hčerinskih družb ali podružnic, ki pokrivajo takšno rabo, model ali rabo takšnega materiala, izdelka, storitve ali modela z namenom kršitve kateregakoli patenta ali druge intelektualne lastnine. Izraza »patentiran« ali »patentiranje v teku« se nanašata na patente za obliko ali standardne patente oziroma patentne prijave za izdelke in/ali metode za uporabo v Združenih državah Amerike in/ali drugih državah. Victaulic in vse ostale Victaulicove oznake so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke podjetja Victaulic in/ali njegovih pridruženih subjektov v Združenih državah Amerike in/ali v drugih državah.

Opomba

Vsi izdelki, označeni z blagovno znamko Victaulic, so izdelani pri družbi Victaulic ali v skladu s specifikacijami družbe Victaulic. Vse izdelke je treba namestiti v skladu z aktualnimi navodili za namestitev/montažo podjetja Victaulic. Victaulic si pridržuje pravico do sprememb specifikacij izdelkov, modelov in standardne opreme, brez predhodnega obvestila in brez kakršnih obveznosti.